



Совет Безопасности

Пятьдесят седьмой год

4618-е заседание

Вторник, 8 октября 2002 года, 10 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: г-н Белинга Эбуту (Камерун)

Члены:

Болгария	г-н Тафров
Китай	г-н Чжан Ишань
Колумбия	г-н Франко
Франция	г-н Левит
Гвинея	г-н Траоре
Ирландия	г-н Райан
Маврикий	г-н Кунджул
Мексика	г-н Агилар Синсер
Норвегия	г-н Колби
Российская Федерация	г-н Карев
Сингапур	г-жа Ли
Сирийская Арабская Республика	г-н Мекдад
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Харрисон
Соединенные Штаты Америки	г-н Ростю

Повестка дня

Угрозы международному миру и безопасности, создаваемые террористическими актами

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-178). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.

Заседание возобновляется в 10 ч. 10 м.

Председатель (*говорит по-французски*): Я хотел бы информировать Совет о том, что я получил письмо от представителя Ливана, в котором он просит направить ему приглашение принять участие в обсуждении пункта повестки дня Совета. Руководствуясь сложившейся практикой, я намерен, с согласия Совета, пригласить указанного представителя для участия в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Диаб (Ливан) занимает место, отведенное для него в Зале Совета.

Председатель (*говорит по-французски*): Следующий оратор в моем списке — представитель Перу. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н де Риверо (Перу) (*говорит по-испански*): Прежде всего я хочу сказать, что Перу полностью одобряет заявление, сделанное в прошлую пятницу послом Коста-Рики от имени Группы «Рио».

Что же касается рассматриваемого Советом вопроса, то я должен повторить то, что всегда говорю в Совете: правительство и народ Перу полностью и категорически отвергают терроризм. Именно поэтому Перу является участником 12 конвенций Организации Объединенных Наций о борьбе с международным терроризмом и тесно взаимодействует с Контртеррористическим комитетом в осуществление мер, предусмотренных резолюцией 1373 (2001).

В рамках этого тесного сотрудничества с Контртеррористическим комитетом Перу предоставила в его распоряжение своего специалиста соответствующего профиля. Несколько дней назад мы в установленные сроки представили Комитету свой второй национальный доклад. В этом докладе разъяснено законодательство Перу в отношении всесторонних мер по полному искоренению терроризма. В нем подробно описаны все виды связей, существующих между терроризмом и незаконным оборотом наркотиков, а также то, какие меры предусмотрены нашим уголовным законодательством для решения этой проблемы. Кроме того, во втором докладе перечислены различные преступные деяния,

которые теперь в интересах борьбы с финансированием терроризма наказуемы по закону, а также указаны меры, принимаемые в целях обеспечения безопасности границы и в отношении проездных документов, таких, как паспорта и другие.

Перу неизменно и твердо заявляет о том, что в борьбе с терроризмом правительства должны строго соблюдать права человека своих граждан. Говорим мы об этом, исходя из собственного опыта, поскольку в борьбе с терроризмом, проводившейся диктаторским правительством г-на Фухимори, права человека мирных граждан в моей стране нарушались многократно. Теперь за такие нарушения мы наказываем, а тех, кто стал их жертвой, нынешнее демократическое правительство реабилитирует и предоставляет им компенсацию.

С той же силой, с какой мы подчеркиваем недопустимость нарушений правительствами прав человека, мое правительство призывает международное сообщество осудить в качестве нарушителей прав человека принимающие участие в террористической деятельности вооруженные группировки, как год назад это сделала Организация «Международная амнистия». Однако — и я должен быть совершенно откровенен с Советом — есть еще такие демократические, западные правительства, которые, создается впечатление, до сих пор не понимают характера асимметричного конфликта. Они противятся осуждению в Комиссии по правам человека в Женеве и в Третьем комитете в Нью-Йорке деятельности практикующих терроризм вооруженных группировок и признанию такой деятельности нарушением прав человека. Надеюсь, что Совет все же изыщет способ согласовать список террористических организаций, как было предложено здесь еще в январе текущего года делегацией Индии. Международному сообществу необходимо знать и осознавать, кто и что является реальной причиной этого асимметричного конфликта, с тем чтобы не заниматься изобретением противоречивых абстрактных концепций терроризма и дабы не оказалось, что оно ведет борьбу с мнимым противником.

Мы должны также привлечь внимание Совета к абсолютной недопустимости компрометации гуманитарного института политического убежища. Нынешняя глобализация терроризма требует от принимающих беженцев стран внимательного изучения поступающих к ним просьб о предоставлении политического убежища во избежание опасно-

сти предоставления этого гуманитарного статуса возможным исполнителям террористических акций. Необходимо также сохранять бдительность в отношении определенных политических беженцев, чтобы у них не было возможности использовать свой правовой статус для проведения пропагандистской деятельности или финансирования терроризма.

В глобализованном мире мы должны быть бдительными в отношении терроризма. Так, например, всего лишь в нескольких милях от Манхэттана небольшая группа воинствующих радикалов организации «Шайнинг Пат» недавно провела пропагандистские демонстрации, требуя освобождения лидеров террористов в Перу. Кроме того, мы узнали о кампании по вербовке в свои ряды еще одной небольшой группы «Шайнинг Пат», которая из Швеции занимается координацией своей деятельности в Европе.

Ни одна страна не может чувствовать себя в безопасности от терроризма, и становится все более очевидным, что необходимо решительное и подлинное международное сотрудничество, с тем чтобы победить это зло. Учитывая все эти соображения, Перу подтверждает свою твердую приверженность достижению этой цели.

Председатель (*говорит по-французски*): Следующий оратор в моем списке — представитель Израиля. Я приглашаю его занять место за столом Совета и сделать заявление.

Г-н Ланкри (Израиль) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, позвольте мне поздравить Вас на французском языке, языке, которым Вы столь великолепно владеете. Я уверен, что все члены международного сообщества и Совета Безопасности высоко оценивают Ваши лингвистические способности, в частности, Ваше знание этого языка, который звучит из Ваших уст несомненно с поэтической грациозностью. Я хотел бы сказать, что мы рады видеть Вас на посту Председателя Совета Безопасности. Мы хотим также поблагодарить Вашего предшественника нашего друга посла Болгарии Стефана Тафрова за прекрасную работу на посту Председателя Совета Безопасности в прошлом месяце. Г-н Председатель, я хотел бы пожелать Вам больших успехов в Вашей деятельности и выполнении тех трудных задач, которыми Вам предстоит заниматься в этом месяце.

(*говорит по-английски*)

За год, прошедший после ужасных событий 11 сентября, международное сообщество, и в частности Совет Безопасности, работали решительно и целенаправленно, с тем чтобы принять меры, направленные на серьезный подрыв способности террористических организаций совершать акты зла.

Израиль по-прежнему активно поддерживает Контртеррористический комитет (КТК) и сотрудничает с ним и выражает признательность его Председателю сэру Джереми Гринстоку за его умелое руководство. Мы полностью поддерживаем контртеррористические меры, принятые Советом, а также усилия КТК по наблюдению за их осуществлением. Немало уже достигнуто, однако предстоит сделать еще больше.

Как страна, пострадавшая от бесчисленных актов терроризма, совершенных на ее земле, и до сих пор ежедневно подвергающаяся этой угрозе, Израиль остро осознает опасность, которую представляет собой терроризм для свободных и открытых обществ, и необходимость бескомпромиссной и бесстрашной борьбы с ним. Израиль также осознает те проблемы, с которыми сталкиваются некоторые государства, не имеющие большого опыта борьбы с терроризмом. Израиль готов оказать помощь таким государствам, делаясь своим большим опытом в том, что касается стратегий и методов, разработанных нами за многие десятилетия борьбы с терроризмом.

Трагические события 11 сентября преподали миру много важных уроков в отношении терроризма и угрозы, которую он представляет собой для всех цивилизованных наций. Первый и главный урок заключается в том, что мир признал тот факт, что терроризм существует не в вакууме и может выжить только при поддержке и пособничестве государств. Положения резолюции 1373 (2001) основаны на убежденности в том, что если мы откажемся предоставлять террористам безопасное убежище, финансовую и материально-техническую поддержку, получаемую ими в настоящее время от некоторых государств, то мы нанесем серьезный удар по глобальной террористической инфраструктуре. Эти государства и те организации, которые поддерживают терроризм, должны стать нашей целью не в меньшей мере, чем сами террористы.

Нападения 11 сентября вряд ли были бы возможны, не будь лагерей подготовки и безопасного убежища для «Аль-Каиды» в Афганистане. На Ближнем Востоке многие террористические группировки проходят подготовку и получают финансовую поддержку от государств региона, в том числе и десятки тысяч долларов Соединенных Штатов Америки, выплачиваемых семьям террористов-самоубийц. Мы также поняли, что для осуществления масштабного террористического акта требуется пугающе малая денежная сумма и незначительная подготовка. Как потребовалась всего лишь небольшая группа решительно настроенных лиц и относительно незначительная денежная сумма, чтобы потрясти весь мир 11 сентября, так и для того, чтобы в мире существовала разветвленная, сложная и смертоносная организация, нужна всего лишь одна страна, предоставляющая безопасное убежище и финансовую и материально-техническую поддержку террористам.

В этой связи Контртеррористический комитет должен настаивать на соблюдении в полном объеме положений резолюции 1373 (2001) всеми государствами-членами Организации Объединенных Наций. В то время как сотрудничество 180 или 185 государств-членов по таким вопросам, как обеспечение устойчивого развития или борьба с ВИЧ/СПИДом обычно считается исключительным достижением, отказ хотя бы даже одного государства выполнить положения резолюции 1373 (2001) может означать в будущем широкомасштабную катастрофу. КТК должен внимательно и всесторонне рассматривать доклад каждой страны. Он должен внимательно анализировать и обращать внимание на пробелы, недостатки и недосмотры. Он должен обладать достаточной волей, решимостью и мужеством, чтобы привлечь внимание и принять соответствующие меры в отношении тех государств, которые не выполняют свои обязательства согласно резолюции 1373 (2001) — резолюции, принятой в соответствии с главой VII Устава в связи с угрозой, которую представляет собой терроризм для международного мира и безопасности. Последствия несоблюдения потенциально настолько серьезны, что закрывать глаза на невыполнение своих обязательств даже одним государством означает ставить под угрозу безопасность всего мира.

Другим уроком, который мы извлекли из этих событий, является понимание того, что даже перед лицом неопровержимых доказательств, некоторые стороны продолжают настаивать на существовании различных типов террора в преднамеренной попытке помешать и сбить с правильного пути борьбу международного сообщества с терроризмом. Эти стороны утверждают, что существуют различия между так называемым «хорошим» терроризмом и «плохим» терроризмом, между оправданным избранием гражданских лиц в качестве объекта террористических актов и неоправданным избранием.

Израиль считает, что такие различия не только не отвечают действительности и противоречат большинству основных принципов международного права, но и чрезвычайно опасны. Признание того, что терроризм может быть законным инструментом в определенных политических условиях, чревато угрозой подорвать те стороны, которые готовы разрешать споры мирными средствами. Если международное сообщество будет терпимо относиться к террористическим актам как к законной тактике, то оно рискует подорвать доверие к тем самым методам, которые оно проповедует в деле мирного урегулирования спорных вопросов.

Более того, признание того, что существует несколько видов терроризма, ослабит позицию международного сообщества в борьбе с терроризмом, позволив государствам прикрываться аргументом, что тот тип терроризма, который они поддерживают, является «оправданным». Мы должны отстаивать принцип, который гласит, что ни одна идея, ни одно горе не может оправдать преднамеренное и произвольное избрание гражданских лиц в качестве объекта террористических актов. Мы должны подходить к определению терроризма на основе совершаемых дел, а не мотивов их совершения.

Как Генеральный секретарь заявил после падений от 11 сентября и как он подчеркивал в других случаях,

«Нельзя попустительствовать тем, кто посмел бы оправдать преднамеренное убийство ни в чем не повинных граждан, ради чего бы ни делалось и каковы бы ни были на то основания. Если есть какой-нибудь хотя бы один универсальный принцип, с которым могли бы согласиться все народы, то им, несомненно, является именно этот.» (A/56/PV.12, стр. 4)

Причиной терроризма является главным образом успех терроризма. Если террористические организации и их покровители видят, что они могут применять отвратительную с нравственной точки зрения тактику, не утрачивая при этом симпатии или международные позиции, то это лишь приободряет их и тех, кто им подражает. Если мы позволяем кому-то с помощью тактики террора запугивать международное сообщество и выжимать из него уступки, то этим мы лишь поощряем дальнейший террор и навлекаем на себя опасность дестабилизации обширных регионов мира.

Успех любой террористической организации вдохновляет террористические организации в других местах. И наоборот, поражение терроризма где бы то ни было и наш коллективный отказ поддаться его угрозам направляет четкий сигнал террористам повсюду. Если мы хотим одержать победу в нашей кампании по избавлению мира от терроризма, мы должны четко продемонстрировать нашу решимость никогда не поощрять терроризм и никогда не позволять террористам добиваться успеха в достижении своих целей.

Те, кто попирает наши важнейшие ценности, превращая в свою мишень ни в чем не повинных гражданских лиц, и те режимы, которые не принимают мер по предотвращению таких жестокостей, не исполняя своих обязанностей по резолюции 1373 (2001), должны поплатиться за это. Долг Совета Безопасности — установить высокую цену за совершение таких действий и предпринять необходимые шаги к ее взысканию.

Председатель (*говорит по-французски*): Я благодарю представителя Израиля за любезные слова в мой адрес.

Следующий оратор в моем списке — представитель Буркина-Фасо. Я предлагаю ему занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Кафандо (Буркина-Фасо) (*говорит по-французски*): Я рад и горд в связи с тем, что Вы, г-н Председатель, руководите работой этого важного органа. Как Вы прекрасно знаете, эти чувства прежде всего продиктованы нашими очень тесными личными связями, а также уверенностью нашей делегации в том, что под Вашим руководством Совет Безопасности, безусловно, будет работать успешно. Залогом такой уверенности также являются Ваши известные нам безупречность, компетент-

ность и чувство долга. Мы хотели бы также поблагодарить Вашего предшественника, посла Тафрова, за очень умелое руководство работой Совета в прошлом месяце.

Необходима была катастрофа 11 сентября 2001 года, для того чтобы весь мир осознал трагический и отвратительный характер терроризма во всех его аспектах. До тех пор все мы полагали, что это может случиться лишь с кем-то другим. Поэтому варварские акты, свидетелями которых мы являемся на протяжении более десяти лет в Алжире, и акты в Найроби, Дар-эс-Саламе, Египте и в других местах освещались лишь в краткой сводке новостей как события, практически не нарушающие нашего спокойствия. Но сегодня в нашей коллективном и индивидуальном сознании терроризм стал ужасной реальностью и настоящей раной, причем настолько, что некоторые люди даже избегают термина «терроризм» в силу его эмоционального заряда. Но важно то, что мы решили бороться с этим злом коллективно и решительно.

Антитеррористическая кампания, начавшаяся в прошлом году, мобилизовала все международное сообщество, которое теперь сплотилось ради выживания. Со времен антинацистской коалиции мир не помнит столь четкого осознания необходимости борьбы с общим врагом. Сразу же после событий 11 сентября большинство государств укрепило свое национальное законодательство в плане борьбы с терроризмом. На многостороннем уровне Организация Объединенных Наций сыграла определяющую роль в этом походе, приняв резолюции по этому вопросу и учредив Контртеррористический комитет. Для этих усилий были также мобилизованы внушительные ресурсы.

Однако несмотря на все эти усилия, многое еще предстоит сделать. Падение режима талибов и уничтожение предоставлявшегося ими убежища в Афганистане, а также арест некоторых террористов и их заточение, в том числе в Гуантанамо, пока еще не привели к искоренению организации «Аль-Каида», которая продолжает бросать вызов всему миру, угрожая биологическим терроризмом. При этом одна финансовая сеть этой террористической организации сменилась другой. По сообщениям, «Аль-Каида» продолжает получать средства из личного наследства Усамы бен Ладена, а также доходы от его инвестиций. Я уже не говорю о том, что, согласно экспертам Организации Объединен-

ных Наций, финансированию терроризма по-прежнему способствует поддержка со стороны многочисленных финансовых посредников и исламских благотворительных организаций. Генеральный прокурор Швейцарии, проводивший расследование банковской деятельности террористов в его стране, заявил о том, что основная часть финансовых активов «Аль-Каиды» превращена в золото и алмазы и теперь находится вне досягаемости банков.

Подобно гидре из греческой мифологии, терроризм постоянно возрождается. Но давайте не будем заблуждаться: битва, в которую мы решили вступить, будет долгой и трудной. Ее не в состоянии вести какое-либо одно государство или группа государств, какими бы сильными они ни были. В ней должны участвовать все мы, и поэтому мы считаем, что надлежащими рамками для этих усилий и для достижения успеха является Организация Объединенных Наций, преимущественно наднациональная организация, отвечающая за обеспечение международной безопасности. Любые обособленные действия рискуют превратиться в авантюру. Именно об этом предупреждал Генеральный секретарь, когда говорил, что

«Даже самые сильные государства знают, что им необходимо взаимодействовать с другими в рамках многосторонних учреждений для достижения своих целей». (A/57/PV.2)

На наш взгляд, антитеррористическая стратегия должна основываться на следующих трех императивах. Во-первых, государства обязаны, если они еще этого не сделали, привести свое национальное законодательство в соответствие с потребностями борьбы с международным терроризмом. Например, в Африке под эгидой Африканского союза Конвенция о предупреждении терроризма и борьбе с ним была недавно ратифицирована необходимым для ее вступления в силу числом государств. Недавно прошедшая в Алжире конференция Африканского союза по терроризму также способствовала укреплению юридического арсенала в этом плане за счет принятия дополнительных протоколов к этой Конвенции.

Адаптация национальных законов к требованиям момента должна быть направлена на повышение бдительности полицейской службы и службы безопасности, в том числе через обеспечение тщательного пограничного контроля. Мы были просто

шокированы, узнав, что перед нападениями от 11 сентября главные их инициаторы несколько раз встречались в крупных европейских городах, под носом у всех, для планирования своих преступлений.

Во-вторых, необходимо укрепить межгосударственное сотрудничество в этом отношении, особенно в области обмена информацией. Это одна из наиболее надежных превентивных мер, которые мы можем принять для предотвращения террористических заговоров. Именно благодаря такому сотрудничеству двое из главных заговорщиков, планировавших нападения 11 сентября, были нейтрализованы в Карачи 11 сентября 2002 года.

С этой точки зрения создание Контртеррористического комитета Организации Объединенных Наций позволило сосредоточить в одном месте важную и ценную информацию, поступающую из более чем 175 стран. Буркина-Фасо вместе с другими странами твердо привержена этой борьбе и уже представила Контртеррористическому комитету свой доклад о принятых ею мерах по борьбе с терроризмом.

Мы хотели бы воспользоваться данной возможностью для того, чтобы поблагодарить Председателя Контртеррористического комитета посла сэра Джереми Гринстока и членов Комитета за проделанную прекрасную работу, которая уже дала ощутимые результаты.

Наконец, следует принять все необходимые меры для того, чтобы не допустить использования террористами оружия массового уничтожения. Террористы стали причиной разрушения башен-близнецов, будучи вооруженными лишь карманными ножами. Каких же последствий можно ожидать в том случае, если они получат доступ к оружию массового уничтожения?

Таковы некоторые из мыслей, возникших у нас в связи с сегодняшней дискуссией. При обсуждении столь расплывчатого вопроса, как международный терроризм, ни одно из выступлений не может быть полностью исчерпывающим. Лишь посредством обмена идеями и предложениями мы сможем сделать решающий шаг по пути искоренения международного терроризма.

Председатель (*говорит по-французски*): Я благодарю представителя Буркина-Фасо за любезные слова в мой адрес.

Следующий оратор в моем списке — представитель Демократической Республики Конго. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Илека (Демократическая Республика Конго) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, я хотел бы присоединиться к предыдущим ораторам и тепло поздравить Вас в связи с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности и от имени моей делегации выразить удовлетворение по поводу того, что столь достойный сын Центральной Африки руководит работой Совета в октябре месяце.

Я уверен, что Ваши интеллектуальные и дипломатические способности наряду с Вашим обширным опытом в сфере международных отношений станут залогом успеха работы Совета в этом месяце.

Я хотел бы также воспользоваться данной возможностью, чтобы поздравить Вашего предшественника посла Стефана Тафрова, Болгария, и выразить ему искреннюю признательность за столь умелое и динамичное руководство работой Совета Безопасности в прошлом месяце.

Международный терроризм представляет собой угрозу для международного мира и безопасности. Его искоренение потребует согласованных действий всего международного сообщества и всех миролюбивых государств. Он попирает принципы, составляющие основу деятельности нашей универсальной Организации.

Трагические события 11 сентября 2001 года наглядно показали, что ни одно государство не может считать себя защищенным от бедствия терроризма. Современные научные исследования вызывают большую тревогу, поскольку биологическое, бактериологическое, химическое и другие виды оружия массового уничтожения могут быть использованы в террористических целях.

Демократическая Республика Конго всегда выступала за борьбу с терроризмом во всех его формах и проявлениях, и поэтому мы приветствовали принятие Советом резолюции 1373 (2001) от 28 сентября 2001 года, которая, безусловно, явилась первым важным шагом на пути к сдерживанию рас-

пространения, если не окончательному искоренению, этого бедствия. Мы также приветствуем создание Контртеррористического комитета, действующего под умелым руководством посла сэра Джереми Гринстока, Соединенное Королевство.

От имени моей делегации я хотел бы воздать должное послу Гринстоку за его блестящий доклад о работе Контртеррористического комитета, с которым он выступил в прошлую пятницу. Мы хотели бы еще раз поблагодарить его, заместителя Председателя, сотрудников представительства Соединенного Королевства и Секретариат за проделанную работу. Было представлено большое число первоначальных и дополнительных национальных докладов, и значительное число стран присоединилось к ряду конвенций и протоколов, касающихся борьбы с конкретными формами терроризма.

Моя делегация считает, что участие всего международного сообщества в борьбе с этим бедствием предполагает принятие всеми государствами обязательства соблюдать соответствующие международные конвенции посредством присоединения к ним, а также их способность принимать меры на национальном уровне в целях обеспечения полного выполнения этих конвенций.

В соответствии с положениями резолюции 1373 (2001) Демократическая Республика Конго обязалась подписать все 12 международных конвенций и протоколов, касающихся борьбы с терроризмом, которые представляют собой основу юридического арсенала в этом плане. Кроме того, в целях обеспечения координации и осуществления усилий международного сообщества в борьбе с этим бедствием моя страна готова поддержать любые инициативы, направленные на урегулирование нерешенных проблем, в том числе такие, как принятие всеобъемлющей конвенции и созыв международной конференции по терроризму. Такого рода инициативы помогут нам точнее определить круг обязательств и мер, с опорой на которые мы могли бы вести борьбу с терроризмом.

На национальном уровне в моей стране в подтверждение нашей приверженности борьбе с терроризмом был издан президентский указ 70/2001 от 26 сентября 2001 года, предусматривающий создание национального комитета по координации усилий в борьбе с международным терроризмом. Комитет, в состав которого входят представители министерства иностранных дел, министерства

стерства иностранных дел, министерства транспорта, министерства внутренних дел, специальных сил безопасности, полиции, судебных органов, таможенной службы, центрального банка и других государственных учреждений, будет заниматься обсуждением всех вопросов, касающихся международного терроризма, координацией действий по выполнению соответствующих международных конвенций, а также разработкой, координацией и осуществлением всех национальных стратегий и мер по борьбе с международным терроризмом, его предотвращению и пресечению посредством тесного сотрудничества с правительствами других стран и международными организациями, в частности посредством активизации сотрудничества и полного осуществления международных конвенций.

Этот комитет является национальным органом, несущим ответственность за принятие мер по борьбе с терроризмом в семи областях, перечисленных в резолюции 1373 (2001), а именно в законодательной сфере, сферах контроля над финансовыми активами, пограничного и иммиграционного контроля, экстрадиции, правоприменения, торговли оружием.

Помимо создания этого комитета в нашей стране в настоящее время ведется работа над законопроектом по терроризму. Цель этого мероприятия состоит в приведении в соответствие национального законодательства нашей страны с принципами резолюции 1373 (2001) и действующими конвенциями, а также в восполнении любых имеющихся в нашем законодательстве пробелов посредством разработки конкретного закона по этому вопросу. Этот законопроект предусматривает, в частности, выявление отдельных лиц и групп, занимающихся террористической деятельностью, их судебное преследование, сотрудничество судебных органов, а также наказание тех, кто совершает такого рода акты, включая тех, кто их финансирует.

Демократическая Республика Конго и наш народ являются жертвами наиболее отвратительной и подлой формы международного терроризма — государственного терроризма, совершаемого некоторыми соседними странами, которые тем самым грубо нарушают Устав Организации. Поэтому мы готовы содействовать продолжению данной дискуссии для того, чтобы наша борьба с терроризмом увенчалась успехом.

Терроризм не ограничивается лишь актами, совершаемыми отдельными лицами или изолированными группами. Он включает также более масштабную и хорошо организованную деятельность, которую государства осуществляют в целях оказания политического давления, деятельность, характер и последствия которой весьма серьезны.

Именно с этой формой терроризма — государственным терроризмом — мы должны вести беспощадную борьбу. Его последствия неисчислимы, и именно этот вид терроризма представляет собой подлинную угрозу для международного мира и безопасности.

Демократическая Республика Конго всегда считала, что проблемы, стоящие сегодня перед миром, не могут быть решены с помощью применения силы. Для того чтобы одержать победу над терроризмом, мы должны продемонстрировать добросовестность и чувство единства, которые помогут нам искоренить это бедствие и другие трагедии, угрожающие выживанию всего человеческого рода.

Мы в Конго согласны с тем, о чем вы, г-н Председатель, говорили в своем блестящем выступлении в конце общих прений нынешней сессии Генеральной Ассамблеи, что в ситуации, которая не всегда дает основания для оптимизма, народы Организации Объединенных Наций тем не менее продолжают продвигаться вперед к будущему, как это было намечено на Саммите тысячелетия — к созданию мира, в котором люди будут жить свободными от всех страхов и нужды.

В этой связи моя страна считает, что в дополнение к укреплению существующего юридического арсенала подавления терроризма, что является абсолютно необходимым, борьба с терроризмом также требует комплексного подхода, учитывающего политические, дипломатические, экономические, социальные и гуманитарные аспекты этой проблемы. Ибо, правильно это или неправильно, некоторые группы считают, что они являются жертвами несправедливости, и это чувство подпитывает нетерпимость.

По этой причине сообществу наций необходимо применять ответственный комплексный подход и искоренять решительным образом эти проблемы, включая проблемы вооруженных конфликтов, нищеты, разоружения вооруженных групп и транснациональной преступности в целом.

Моя страна вскоре обратится с просьбой об укреплении наших институтов и людского потенциала для ведения борьбы с терроризмом. Демократическая Республика Конго призывает к укреплению солидарности и всестороннему сотрудничеству для борьбы с терроризмом и его причинами, в том числе с несправедливостью, нищетой, преступностью и вооруженными конфликтами, чтобы, как Вы, г-н Председатель, правильно сказали, освободить людей от страха и обеспечить для нынешнего и будущего поколений лучшее и процветающее будущее.

Председатель (*говорит по-французски*): Я благодарю представителя Демократической Республики Конго за любезные слова в мой адрес.

Следующий оратор в моем списке — представитель Украины. Я приглашаю его занять место за столом Совета и сделать заявление.

Г-н Кучинский (Украина) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы сердечно поздравить Вас по случаю вступления на пост Председателя в октябре месяце. Хотел бы также выразить признательность Вашему предшественнику, г-ну Стефану Тафрову и его команде за их прекрасную работу в прошлом месяце.

Позвольте мне также поблагодарить Генерального секретаря за его участие в нашем заседании в прошлую пятницу и за его важное заявление, а также Председателя Контртеррористического комитета сэра Джереми Гринстока за весьма информативный брифинг о деятельности этого Комитета.

Я имею честь выступить с заявлением от имени государств — участников ГУУАМ: Республики Азербайджан, Грузии, Республики Молдова и Украины.

Год, прошедший после трагических событий 11 сентября 2001 года, не погасил у человечества чувства возмущения и гнева, вызванного террористическими нападениями, и не притупил горе и горечь утраты безвинно погибших людей. Фактически, эти акты стали прямым вызовом всему цивилизованному миру и доказали, что ни одна страна не может противостоять вызовам XXI столетия в одиночку.

Как подчеркнул Генеральный секретарь, терроризм — это посягательство на основополагающие принципы правопорядка, прав человека и мирного

урегулирования споров, на которых основана Организация Объединенных Наций. Поэтому Организация Объединенных Наций должна играть центральную роль в нашей общей борьбе против терроризма. В этой связи мы хотели выразить поддержку стратегии разработки политики Организации Объединенных Наций в вопросах, касающихся терроризма, изложенной в докладе Рабочей группы по разработке политики в вопросе о роли Организации Объединенных Наций в связи с терроризмом.

Государства — участники ГУУАМ, считают, что Совет Безопасности обладает уникальными возможностями для содействия сотрудничеству между правительствами в борьбе против терроризма. В прошлом году Совет принял исключительно сильную и важную резолюцию 1373 (2001), направленную на укрепление международной реакции на угрозы международному миру и безопасности, создаваемые террористическими актами.

Мы разделяем мнение предыдущих ораторов, что Контртеррористический комитет, созданный в соответствии с этой резолюцией, вносит исключительно ценный практический вклад в нашу общую борьбу. КТК помогает мировой системе совершенствовать свой потенциал по борьбе с терроризмом и отказывать террористам в предоставлении убежища, финансовых средств и поддержки.

Как ранее отмечали представители Соединенных Штатов и других делегаций, нельзя переоценить важнейшую роль Комитета в придании универсального характера международным юридическим документам по борьбе с терроризмом.

КТК наладил конструктивный диалог между государствами-членами. Это большое достижение, безусловно, поможет нам выявить потенциальные пробелы и найти эффективные способы их устранения. В этой связи мы благодарны Председателю и членам Комитета, а также экспертам за обеспечение максимальной транспарентности в работе Комитета.

Роль, которую играет КТК, выходит за рамки осуществления контроля за выполнением государствами-членами своих обязательств. ГУУАМ приветствует деятельность КТК по оказанию помощи государствам в деле эффективного выполнения резолюции 1373 (2001). Характер мандата Комитета и круг вопросов, входящих в его ведение, а также его рабочие методы представляют собой важное нов-

шество и открывают новые возможности для межгосударственного сотрудничества. Я хотел бы подтвердить неизменную поддержку ГУУАМ КТК в выполнении им своих важных обязанностей.

Среди достижений КТК, о которых говорил его Председатель, хотел бы выделить его усилия, направленные на предоставление всевозможной помощи многонациональной антитеррористической коалиции путем укрепления, в частности, потенциала региональных организаций и групп. Со своей стороны государства — участники ГУУАМ, взяли на себя обязательства упрочить свои усилия в борьбе против международного терроризма.

На недавнем саммите ГУУАМ, состоявшемся в июле нынешнего года в Ялте, президенты государств-участников подтвердили свою твердую позицию по вопросам, касающимся борьбы с терроризмом и организованной преступностью. Они вновь заявили о решимости своих стран обеспечить политическую, юридическую и организационную основу для преодоления вызовов, связанных с международным терроризмом, сепаратизмом, нетерпимостью, экстремизмом и подобными незаконными действиями. Все эти обязательства были включены в Декларацию об общих усилиях по обеспечению стабильности и безопасности в регионе, подписанную на саммите ГУУАМ.

ГУУАМ придает больше значение укреплению своей юридической базы. В этой связи я хотел бы сообщить вам о том, что на саммите в Ялте государства — участники ГУУАМ подписали Соглашение о сотрудничестве в области борьбы с терроризмом, организованной преступностью и другими опасными видами преступлений.

ГУУАМ в полной мере признает опасность использования средств или финансовых активов, получаемых в результате преступной деятельности, для финансирования террористической деятельности. Придавая особое значение этой проблеме, президенты государств-участников поручили своим правительствам досконально изучить вопрос о налаживании тесного взаимодействия между странами ГУУАМ с Целевой группой по финансированию мероприятий, касающихся отмывания денег.

Усилия стран ГУУАМ в борьбе с терроризмом получили логическое развитие в ходе первой встрече Совета министров иностранных дел государств-членов ГУУАМ, состоявшейся 18 сентября в Цен-

тральных учреждениях в Нью-Йорке. На этой встрече министры подтвердили значение укрепления сотрудничества в рамках ГУУАМ в сфере борьбы с терроризмом и организованной преступностью. Они выразили готовность разработать конкретные проекты в рамках такого сотрудничества.

В заключение позвольте мне подчеркнуть, что ГУУАМ готов внести весомый вклад в коллективные усилия международного сообщества по борьбе с терроризмом.

Председатель (*говорит по-французски*): Я благодарю представителя Украины за любезные слова в мой адрес.

Следующий оратор в моем списке — представитель Казахстана. Я приглашаю её занять мест за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-жа Джарбусынова (Казахстан) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотела бы поблагодарить Вас за созыв данного заседания, что дает нам возможность поделиться мнениями по вопросу огромной важности.

Борьба с международным терроризмом стала вопросом первоочередной важности после событий 11 сентября 2001 года. Оперативное реагирование Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности в дни, последовавшие за террористическими нападениями, подтвердили непоколебимую решимость Организации использовать свою легитимность в деле мобилизации эффективных международных усилий в борьбе с терроризмом. Совет Безопасности принял резолюцию 1373 (2001), беспрецедентным образом рассмотревшую проблему терроризма и укрепившую потенциал международного сообщества в борьбе с новой глобальной угрозой.

С тех пор Контртеррористический комитет (КТК) выступает в авангарде борьбы с терроризмом. Мы хотели бы поблагодарить Председателя Контртеррористического комитета посла сэра Джереми Гринстока за руководство работой Комитета. Также хотим поблагодарить независимых экспертов за их приверженную работу. Плодотворная деятельность КТК и государств-членов по осуществлению резолюции 1373 (2001) привела к ликвидации многочисленных террористических ячеек, а также каналов, предоставлявших им финансовую поддержку.

Согласно предоставленной Комитетом информации было получено более 172 национальных докладов в ходе первоначального раунда отчетности и 83 доклада — в ходе второго раунда. Мое правительство, будучи полностью приверженным делу осуществления резолюции 1373 (2001), пока что представило два доклада Комитету и в настоящее время ведет диалог с КТК по вопросам, затронутым в вышеуказанной резолюции.

Мы будем и впредь сотрудничать с КТК, и ожидаем от Комитета более практических результатов в отношении ликвидации питательной среды для новых террористических нападений. Эта питательная среда, как мы считаем, по-прежнему существует в Афганистане, и она угрожает международному миру и безопасности. В резолюции 1373 (2001) намечен план действий по ликвидации терроризма, поэтому важно, чтобы КТК укрепил свои усилия по обнаружению лиц, предоставляющих финансовую и специальную техническую поддержку террористам. На Организацию Объединенных Наций возложена важная задача по наблюдению за осуществлением резолюции в рамках работы Контртеррористического комитета.

Казахстан всегда выступал против терроризма и активно участвовал в разработке системы борьбы с терроризмом на региональном и международном уровнях. Был заключен целый ряд двусторонних и многосторонних соглашений, включая Ташкентское соглашение между четырьмя государствами Центральной Азии о совместной борьбе с терроризмом, политическим и религиозным экстремизмом, транснациональной организованной преступностью и другими факторами, угрожающими стабильности и безопасности сторон; Шанхайскую конвенцию о борьбе с терроризмом, сепаратизмом и экстремизмом, подписанную государствами-членами Шанхайской организации сотрудничества. Казахстан внес свой вклад в дело создания Антитеррористического центра Содружества Независимых Государств, и аналогичный механизм сейчас создается в рамках Шанхайской организации сотрудничества. Кроме того, Казахстан заключил двусторонние соглашения о сотрудничестве в области борьбы с терроризмом и международной организованной преступностью с многими странами, и в настоящее время активно сотрудничает с другими государствами в деле предотвращения, выявления и подавления актов, подпадающих под определение террори-

стических, путем обмена информацией и принятия мер, направленных на пресечение финансирования терроризма и поставок оружия и боеприпасов террористам.

Казахстан проводит анализ международных инструментов по борьбе с терроризмом с целью присоединения к ним. 2 октября этого года Казахстан ратифицировал Международную конвенцию 1999 года о борьбе с финансированием терроризма. В настоящий момент мы занимаемся процедурой ратификации Международной конвенции 1997 года о борьбе с бомбовым терроризмом. В июне этого года в Алматы было созвано первое Совещание по взаимодействию и мерам доверия в Азии (СВМДА). Принятие на этом совещании заключительных документов — Алматынского акта и Декларации СВМДА о ликвидации терроризма — имеет огромное значение. В этих документах дается безоговорочный и решительный отпор терроризму во всех его формах и проявлениях, а также любой поддержке терроризму, попустительству терроризму или неспособности напрямую осудить его. В вышеуказанных документах заявлена решимость государств — членов СВМДА сотрудничать на двусторонней и многосторонней основе в деле борьбы с терроризмом и устранения его коренных причин. Участники данного процесса преисполнены решимости объединить свои усилия, с тем чтобы воспрепятствовать организации, оказанию помощи или финансированию терроризма в любой его форме с территории любого государства, и не допустить предоставления убежища террористам.

В заключение я хотела бы сослаться на заявление Генерального секретаря, прозвучавшее на заседании Совета Безопасности, посвященном первой годовщине произошедших 11 сентября 2001 года нападений на Соединенные Штаты:

«В прошедшем году у нас также появилась надежда на то, что терроризм можно победить, если международное сообщество мобилизует волю для объединения в широкую коалицию. Как показала деятельность Совета, Организация Объединенных Наций идеально подходит на роль форума для этой коалиции и для разработки мер, которые правительства должны осуществить сейчас — на индивидуальной или коллективной основе — в целях борьбы с терроризмом на глобальном уровне». (S/PV.4607, стр.2)

Председатель (*говорит по-французски*): Следующий оратор в моем списке — представитель Турции. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Дженгызер (Турция) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы поздравить Вас, г-н Председатель, с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце. Я хочу также поблагодарить Вас за организацию этого открытого заседания. Прошел год с момента создания Контртеррористического комитета (КТК) вслед за трагическими событиями 11 сентября, и созыв сегодняшнего заседания является своевременной инициативой, дающей государствам-членам возможность оценить работу, которая была проделана Комитетом до настоящего момента. Моя делегация выражает также признательность председателю КТК сэру Джереми Гринстоку за проведение брифинга для государств-членов.

Мы поддерживаем заявление, которое было сделано в пятницу от имени Европейского союза, но при этом нам хотелось бы остановиться на определенных вопросах.

Терроризм — это угроза самому существованию людей, государств и человеческой цивилизации в целом. Это способ подавления, умаляющий человеческое достоинство и препятствующий развитию человечества. Никакие соображения не могут оправдать террористические акты. Терроризм является просто нарушением прав человека.

Турция всегда призывала к активизации международного сотрудничества в борьбе с терроризмом. Мы твердо верим в то, что одержать победу над международным терроризмом можно только путем координации действий членов международного сообщества. В этой связи мы проводим активную работу в органах Организации Объединенных Наций по борьбе с этим бедствием на различных уровнях. И здесь хотелось бы подчеркнуть некоторые моменты, касающиеся международного сотрудничества в борьбе с терроризмом.

Резолюция 1373 (2001) Совета Безопасности является эффективным инструментом, и мы полностью поддерживаем ее выполнение. Мы высоко оцениваем работу Контртеррористического комитета (КТК), которую он проводит с момента своего создания. Турция представила КТК два всеобъемлющих доклада, что предусматривается в этой ре-

золюции, и готова тесно сотрудничать с Комитетом. В докладах, представленных Турцией Контртеррористическому комитету, изложены основные положения законодательства Турции, касающиеся предотвращения терроризма, а также описаны шаги, предпринятые Турцией в рамках международных форумов. Как упоминается в наших докладах, мы работаем в тесном контакте с другими государствами нашего региона и с международными организациями, членом которых Турция является.

Еще один важный аспект сотрудничества связан с уже существующими 12 международными конвенциями по борьбе с терроризмом. Мы являемся стороной всех 12 конвенций и призываем все государства, которые еще не сделали это, присоединиться к ним. Кроме того, мы ожидаем, что государства будут в полном объеме осуществлять двусторонние, региональные и многосторонние конвенции по борьбе с терроризмом, сторонами которых они являются.

Мы также с нетерпением ожидаем дальнейшего прогресса в Шестом комитете Генеральной Ассамблеи в контексте дискуссий о всеобъемлющей конвенции о борьбе с международным терроризмом и международной конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма. При разработке этих правовых документов важно добиться того, чтобы ни в одной стране мира не осталось безопасного прибежища для террористов, не зависимо от их мотивов или видов совершенных ими преступлений.

Я хотел бы вновь подчеркнуть безотлагательную необходимость отказаться от селективных подходов, базирующихся на политических мотивах, а также терпимости или попустительстве по отношению к определенным террористическим движениям. Мы рассчитываем на то, что все государства будут решительно придерживаться последовательного и целеустремленного подхода в борьбе с терроризмом.

Председатель (*говорит по-французски*): Я благодарю представителя Турции за любезные слова в мой адрес.

Следующий оратор в моем списке — представитель Эфиопии. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Хуссейн (Эфиопия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего моя делегация

хотела бы поздравить Вас в связи с вступлением Камеруна на пост Председателя Совета в октябре месяце. Мы также хотели бы поблагодарить Вас за организацию этого открытого заседания Совета и надеемся, что другие председатели продолжат эту традицию.

Многие ораторы уже говорили об ужасных событиях 11 сентября. Разрешите мне коснуться другого аспекта, связанного с этой датой. До сентября 2001 года для нас в Эфиопии этот день всегда ассоциировался с началом эфиопского Нового года, т.е. обычно это был радостный день. Однако теперь этот день не отмечается так, как раньше, в знак уважения к народам Соединенных Штатов Америки и других стран, включая и мою, граждане которых стали жертвами терактов, совершенных в Нью-Йорке, Пенсильвании и Вашингтоне.

Однако эти события активизировали ведущуюся нами борьбу с терроризмом. К 11 сентября 2001 года моя страна и мое правительство уже 10 лет боролись с терроризмом в нашей стране и в регионе.

В этой связи позвольте мне воздать должное Контртеррористическому комитету (КТК) Совета Безопасности и особенно его Председателю послу сэру Джереми Гринстоку за усердное выполнение мандата. По нашему мнению, их работа является образцовой.

В своем выступлении в прошлую пятницу Председатель Комитета сказал:

«КТК — не трибунал и не вершит суд над государствами, но все же ожидает от каждого государства принятия самых оперативных мер по выполнению возложенных на них резолюцией 1373 (2001) широких обязанностей... Сделать предстоит еще очень многое, прежде чем террористы убедятся в том, что убежища им нигде не найти, ибо в каждой стране поднят антитеррористический заслон». (см. выше)

Мы полностью с ним согласны. В этом контексте я хотел бы остановиться лишь на одной небольшой части обязательств, которые мы взяли на себя, поддержав резолюцию 1373 (2001): это сбор средств во всех наших странах, возможно, в большей степени в некоторых из них. Тем не менее, все мы должны что-то делать в этой области.

В соответствии с данной резолюцией мы должны принять меры против тех сил на своей территории, которые предоставляют или собирают средства с целью использовать эти средства или предоставлять их в распоряжение организаций для осуществления террористических актов в других странах. Думаю, что мы должны приступить к выполнению этого решения там, где мы этого еще не сделали, или продолжить выполнять это решение, четко сформулированное в этой резолюции.

Моя делегация приветствует инициативу КТК об углублении своих отношений с субрегиональными, региональными и международными организациями. Мы приветствуем ее, поскольку это новая инициатива. По нашему мнению, это заставит страны, участвующие в работе таких организаций — на субрегиональном, региональном и международном уровнях, — более эффективно координировать свою деятельность по борьбе с терроризмом.

В то же время, чтобы обеспечить подлинную эффективность этой деятельности, я хотел бы призвать КТК и всех тех, кто в состоянии это сделать, предоставлять возможную всемерную техническую помощь для борьбы с терроризмом. Позвольте привести в качестве примера мой субрегион — субрегион Межправительственного органа по вопросам развития (МОВР) в северной-восточной Африке. Хотя мы и делаем что-то сами, разумеется, мы приветствовали бы помощь в этой области. Да, мы получаем двустороннюю помощь от ряда стран, некоторые из которых являются членами Совета. Но мы хотели бы, чтобы КТК координировал эту работу. Мы также хотим, чтобы через них к этой работе подключился и Секретариат.

Наконец, я хотел бы заявить, что, как и в прошлом, Эфиопия будет продолжать сотрудничать с КТК и другими органами в борьбе с терроризмом. Сегодня я вновь подтверждаю эту позицию.

Председатель (*говорит по-французски*): Я благодарю представителя Эфиопии за любезные слова в мой адрес.

Следующий оратор в моем списке — представитель Замбии. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Мусамбачиме (Замбия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хотел бы воспользоваться этой возможностью для того, чтобы от

имени моей делегации поздравить Вас с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в октябре месяце. С учетом Вашего опыта мы не сомневаемся, что руководство работой Совета в надежных руках. Мы хотели бы также выразить признательность Постоянному представителю Болгарии послу Стефану Тафрову за компетентное руководство работой Совета в сентябре.

Моя делегация также приветствует весьма важное заявление Генерального секретаря, которое было сделано в пятницу на прошлой неделе. Мы также с удовлетворением отмечаем глубокий и аналитический по своему характеру отчет о работе Контртеррористического комитета (КТК), представленный его Председателем сэром Джереми Гринстоком. Мы также благодарим заместителя Председателя и экспертов за их приверженность и самоотверженность. Работа Комитета является образцовой.

Г-н Председатель, моя делегация хотела бы поблагодарить Вас за созыв этого своевременного заседания, призванного предоставить государствам-членам возможность внести вклад в эти весьма важные прения по вопросу об угрозах международному миру и безопасности, создаваемых террористическими актами. Замбия привержена международным усилиям по ликвидации терроризма во всех его аспектах.

Как известно большинству членов Организации Объединенных Наций, за те более двух десятилетий, когда, по географическим соображениям, моя страна поддерживала благородные устремления южноафриканского региона к самоопределению и независимости, ей пришлось по вине режима апартеида и родезийского режима перенести невероятные тяготы: погибло большое число ее сыновей и дочерей, была разрушена инфраструктура. Поэтому у нас есть опыт, и мы являемся примером того, как здоровая экономика может быть подорвана актами терроризма.

Терроризм является реальной угрозой. Он чреват самыми тяжелыми последствиями для жизни людей, деловой активности и развития. Статистика по авиационной индустрии, касающаяся воздействия трагических событий 11 сентября 2001 года на сферу международных перевозок, является лишь одним хорошо задокументированным свидетельством последствий терроризма. Терроризм может пе-

речеркнуть то, на достижение чего потребовалось много лет. Прежде всего, международный терроризм очень часто порождает военные действия между государствами, ставя тем самым под угрозу международный мир и безопасность.

Именно в таком контексте моя страна неизменно осуждала и осуждает акты терроризма во всех их аспектах, кем бы и где бы они ни совершались. В рамках Сообщества по вопросам развития стран юга Африки (САДК) и недавно созданного Африканского союза Замбия стремится оказывать содействие в мобилизации коллективных усилий на борьбу с терроризмом. В этой связи моя страна приветствует похвальную работу Совета Безопасности, который после трагических событий 11 сентября 2001 года, принял резолюции 1368 (2001) и 1373 (2001), посвященные этому вопросу. Когда Генеральная Ассамблея решила выразить свою позицию по этому вопросу, Замбия вместе с другими государствами-членами поддержала резолюцию 56/1.

Борьба с международным терроризмом является глобальным усилием, которое требует поддержки всех стран. Борьба с международным терроризмом во всех его проявлениях должна быть делом всех стран. Поэтому Совет Безопасности поступает очень правильно, проводя открытые прения по этому вопросу, с тем чтобы позволить государствам-членам поделиться мнениями по этой проблеме с Советом.

Мое правительство считает, что многосторонние усилия, осуществляемые в рамках Организации Объединенных Наций, будут более эффективными, чем усилия, предпринимаемые на национальном уровне. Ужасное бедствие международного терроризма угрожает всем государствам без исключения. Укрепление многосторонности должно быть основным принципом в рамках продолжающейся реформы Организации Объединенных Наций, призванной сделать ее деятельность более эффективной и более созвучной изменившимся обстоятельствам.

Замбия готова сотрудничать с другими странами региона юга Африки, Африканским союзом и Организацией Объединенных Наций в целях укрепления усилий по борьбе с терроризмом. Поэтому я хотел бы вновь обратиться от имени моего правительства ко всем странам с призывом не допустить, чтобы террористические группы получили доступ к

ядерному и другим видам оружия массового уничтожения. Организация Объединенных Наций и региональные организации являются институтами, которые должны возглавить эти усилия.

Угрозы международному миру и безопасности, порождаемые международным терроризмом, являются реальными. Распространение оружия массового уничтожения приобретает все более широкие масштабы. Совет Безопасности должен безотлагательно обеспечить, чтобы коллективные усилия основывались не на эмоциях или каких-либо других ранее укоренившихся представлениях, которые только затрудняют глобальные усилия. Мое правительство глубоко убеждено в том, что наращивание международных усилий по эффективной ликвидации международного терроризма обеспечило бы международный мир и безопасность.

Замбия как развивающаяся страна обеспокоена тем, что борьба с международным терроризмом заслонит усилия по преодолению нищеты и таких болезней, как ВИЧ/СПИД. Мы настоятельно призываем к направлению в наши страны прямых иностранных инвестиций, которые так необходимы для того, чтобы обеспечить значимые изменения в жизни многих миллионов людей, живущих на менее чем один доллар в день.

Масштабы борьбы с международным терроризмом следует также расширить, с тем чтобы она охватывала нищету — его питательную среду. Наши усилия не должны ограничиваться, я повторяю, военными мерами. Напротив, усилия Организации Объединенных Наций следует сконцентрировать на тщательном изучении явления терроризма, включая его корни, его базы поддержки и различные формы, которые он принимает по всему миру.

При надлежащем ее ведении борьба с терроризмом могла бы помочь найти ответ на загадку безуспешных усилий по достижению социально-экономического развития. Многим присутствующим в этом зале известно, что терроризм и его инфраструктура финансируются через незаконную деятельность, включая контрабанду оружия, производство наркотиков и их оборот. Доходы, получаемые в результате этой незаконной деятельности, используются, в конечном счете, для закупки оружия террора. То есть, для того чтобы Организация Объединенных Наций могла победить в войне с терроризмом, ее усилия не должны ограничиваться одной

страной или регионом, поскольку терроризм является общим врагом всех стран и народов. Кроме того, он первейший враг стабильности, мира и демократии.

Из вышесказанного ясно, что все страны, религии, верования и культуры уязвимы перед лицом терроризма. Поэтому война с терроризмом должна укреплять, а не ослаблять нашу решимость. Терроризм надо увязывать с действиями, а не теми, кто их совершает. Международное право не должно потворствовать безнаказанности террористов, потому что терроризм противоречит любым правовым нормам. Террористы являются отъявленными преступниками в силу неизбирательного характера терроризма и его негативного воздействия на общество.

Как страна, которая отстаивает священное право народов на самоопределение и независимость, Замбия очень хорошо знает разницу между борцом за свободу и террористом. Движения за свободу являются законными образованиями с четкими целями и программами действий, которые доступны для всех, кто проявляет интерес. Террористы же, напротив, не имеют высоких целей, их деятельность является противозаконной, и часто те таинственные силы, которые они, по их утверждениям, представляют, существуют лишь в умах тех, кто совершает эти акты.

В заключение я хотел бы подчеркнуть важность совместной работы по этому вопросу в рамках Организации Объединенных Наций.

Работа Специального комитета Генеральной Ассамблеи через посредство Рабочей группы Шестого комитета требует поддержки всех государств. Поддержка работы Специального комитета будет способствовать скорейшему заключению всеобъемлющей конвенции по вопросу о международном терроризме. Таким образом, будут еще больше расширены рамки нашей борьбы с международным терроризмом. Мы твердо убеждены, что разработка конвенции даст общее определение международного терроризма, которое будет применимо ко всем ситуациям.

Моя делегация надеется, что Совет Безопасности укрепит, а не ослабит многосторонний подход в нашей борьбе против терроризма.

Председатель (*говорит по-французски*): Я благодарю представителя Замбии за добрые слова в мой адрес. Следующий оратор в моем списке — постоянный наблюдатель от Африканского союза при Организации Объединенных Наций Его Превосходительство посол Амаду Кебе. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Кебе (Африканский Союз) (*говорит по-французски*): Я хотел бы поздравить Вас с вступлением в должность Председателя Совета в октябре. Мы уверены, что под Вашим руководством будет достигнут значительный прогресс в решении самых важных вопросов, стоящих на повестке дня Совета. Я также хотел бы поблагодарить Вас за приглашение Африканскому союзу принять участие в этих открытых прениях по вопросу об угрозах международному миру и безопасности, создаваемых террористическими актами.

События 11 сентября 2001 года оказали такое же воздействие, как землетрясение, которое пробудило наше сознание от спячки, поколебало нашу уверенность и знаменовало собой резкое изменение нашего подхода к миру и нашего представления о будущем. Мир внезапно и жестоко заставил осознать, что существует отвратительное чудовище, притаившееся в тени, которое каждое мгновение готово поразить любого, и что оно протянуло свои щупальца через международную сеть. Мир также осознал, что, учитывая его дьявольские планы и его всемирные масштабы, одолеть его можно только при помощи бескомпромиссной скоординированной и глобальной ответной меры. Хорошо, что мир проснулся 12 сентября 2001 года с ясным пониманием того, что он должен скоординировать свои усилия и вести общую борьбу в целях победы над международным терроризмом.

Я приветствую это осознание, потому что угроза терроризма назревала десятилетиям по всему миру. Страны, которые, стали его мишенью, полагали, что это было некое маргинальное явление и считали, что они справятся в одиночку. В странах третьего мира, где развивалось это явление и где мы не располагали теми ресурсами, которые имеют крупные державы, — что касается Африки, я имею в виду Алжир, Египет, Тунис — мы начали бить тревогу, призывая к согласованным скоординированным международным действиям по борьбе с этим международной сетью, которая поклялась по-

ставить на колени независимые суверенные государства. Однако, никто не хотел прислушаться к тем далеким голосам, которые предсказывали конец света. Причина, к сожалению, заключалась в том, что большинство террористических групп находили опору в столицах крупных государств мира, где к ним относились слишком терпимо.

Разумеется, террористические нападения, которые огульно нацелены против всего населения, разрушают гражданскую инфраструктуру, нарушают национальные и международные перевозки и подрывают государственную власть и основные всеобщие ценности, которые являются предпосылкой самого выживания человеческой цивилизации, поистине несут настоящую угрозу международному миру и безопасности. Если в чем-то после 11 сентября и было проявлено единодушие, то именно в отношении данного вопроса.

Кроме того, все пришли к согласию по вопросу о необходимости координации действий по борьбе с этой всеобщей угрозой, возникшей 11 сентября 2001 года. Следовательно, по какому же вопросу мы проводим здесь прения? По вопросу о том, что международное сообщество не смогло найти четкого определения международного терроризма, показать и разоблачить перед всем миром его подлинную сущность.

Для организации, которую я представляю, большинство членов которой добились независимости после долгой национально-освободительной борьбы, является недопустимым, что народы, которые борются за свою независимость против оккупации их национальных территорий, против отрицания их прав человека, были идентифицированы с террористами. Чтобы придать борьбе согласованный общий характер, рано или поздно, и чем раньше, тем лучше, мы все должны придти к общепризнанному определению того, что такое терроризм

Африка не ждала до 11 сентября 2001 года возможности для сплочения против международного терроризма. Я говорил о непреклонной борьбе Египта, Алжира и Туниса против террористических движений в течение десятилетия. Мы также помним, как Кении и Танзании был нанесен тяжелый удар путем нападений в 1998 году на посольства Соединенных Штатов Америки на их территориях. Именно руководствуясь этим в июле 1999 года на Ассамблее Организации африканского единства

(ОАЕ) в Алжире главы государства и правительства ОАЕ приняли Конвенцию о предотвращении терроризма и борьбе с ним и тем самым предоставили Африке уникальный правовой инструмент в масштабах всего континента. Поскольку мы располагаем крайне незначительными ресурсами, мы раньше других осознали необходимость объединения для борьбы с террористической угрозой, вызванной этими нападениями.

В Дакарской декларации против терроризма, принятой в октябре 2001 года на Конференции ОАЕ на высшем уровне, государства-члены отвергли терроризм и признали разрушительные последствия терроризма и чинимых им препятствий делу развития и стабильности на африканском континенте.

11 сентября 2002 года, признавая значение этой даты и стремясь к дальнейшему укреплению антитеррористической борьбы в Африке, как части всемирного движения против терроризма, Африканский союз организовал межправительственное совещание высокого уровня в Алжире по вопросу о терроризме в Африке. Совещание собрало необходимое число ратификационных грамот, и Конвенция 1999 года вступит в силу через несколько недель; и приняло план действий, преамбула которого гласит:

«Выполнение Алжирской конвенции стало неотложным, учитывая решающую роль Африки в международной борьбе против терроризма и ее правовые обязательства в контексте резолюции 1373 (2001) Совета Безопасности».

В соответствии с конкретными положениями плана действий африканские государства обязались делиться опытом, накопленным в области борьбы с терроризмом, а также имеющимися в их распоряжении ресурсами.

Мне приятно сообщить Совету о том, что Африка готова сыграть отведенную ей роль в общей борьбе с терроризмом во всех его формах. Она также рассчитывает на поддержку и помощь со стороны международного сообщества для повышения эффективности своих правовых документов и соответствующих административных и судебных процедур.

Я хотел бы завершить эту часть своего выступления, с удовлетворением отметив плодотворное сотрудничество между Председателем Контртеррористического комитета послом Гринстоком и руко-

водителями Африканского союза. Благодаря этому сотрудничеству в совещании, которое состоялось в Алжире, принял участие посол Уорд.

Это подтверждает тот факт, что такое партнерство между Организацией Объединенных Наций и региональными и субрегиональными организациями при том условии, что оно будет поддерживаться и развиваться, может помочь нам добиться существенного прогресса в решении проблем, которые представляют общий интерес.

Я хотел бы также воспользоваться этой возможностью, чтобы официально и публично поблагодарить правительство Норвегии и другие страны-доноры за предоставление столь важной финансовой помощи, которая позволила нам провести это важное совещание.

В заключение я хотел бы высказать одно последнее соображение. Мы убеждены в том, что концентрация нашего общего внимания исключительно на проявлениях терроризма является нереальной. Для того чтобы одержать победу над этим явлением, недостаточно только лишить терроризм его щупалец; прежде всего мы должны ликвидировать коренные причины этого зла. Иными словами, мы должны убедиться в том, что ведем упорную борьбу с крайней нищетой, несправедливостью, отчаянием и маргинализацией, от которых сегодня страдают почти две трети человечества и которые являются благоприятной средой для распространения терроризма и оправдания террористических актов.

Безусловно, события 11 сентября изменили наш мир. Сейчас мы должны приступить к созданию фундамента нового миропорядка, в котором будет происходить сближение, а не противостояние и столкновение культурных ценностей и цивилизаций, развиваться диалог между ними и осуществляться взаимовыгодный обмен опытом. Разве мы, в конце концов, не единая и уникальная семья на этой общей и удивительной планете Земля?

Если наша цивилизация, которая, подобно любой другой цивилизации, не является вечной, не извлечет ужасных уроков из истории XX века с его двумя мировыми войнами и первым в истории человечества применением атомной бомбы, то тогда мы не сможем больше возлагать надежд на человека.

Мы проводим сегодняшнее заседание, поскольку возлагаем надежды на человека и те ценности, которые он воплощает, а также в целях мобилизации для них общей поддержки.

Председатель (*говорит по-французски*): Я благодарю наблюдателя от Африканского союза за любезные слова в мой адрес.

Следующий оратор в моем списке — представитель Ливана. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Диаб (Ливан) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, прежде всего позвольте мне поздравить Вас с вступлением на этот пост в Совете в текущем месяце. Мы убеждены в том, что благодаря Вашему умелому руководству работа Совета увенчается успехом.

Проведение этой серии открытых заседаний Совета Безопасности в рамках Контртеррористического комитета, безусловно, послужит укреплению международного сотрудничества в борьбе с терроризмом и всеми опасностями, угрожающими международному миру и безопасности. Оно также свидетельствует о серьезном отношении Совета к рассмотрению этой проблемы и транспарентности его работы.

От имени моей делегации я хотел бы выразить нашу признательность послу Гринстоку за его усилия и за успешное руководство работой Контртеррористического комитета, учрежденного в соответствии с резолюцией 1373 (2001) Совета Безопасности. По мнению Ливана, Организация Объединенных Наций является конечной инстанцией по рассмотрению вопросов, касающихся международного мира и безопасности и соблюдения норм международного права. Поэтому Ливан подчеркивает ключевую роль, которую играет Организация Объединенных Наций в борьбе с терроризмом, и осуждает это явление во всех его формах. Ливан также подтверждает свою твердую решимость соблюдать принятые международным сообществом нормы и необходимость выполнения положений резолюции 1373 (2001) Совета Безопасности.

Ливан подтверждает также свою готовность конструктивно сотрудничать с Генеральной Ассамблеей в ее усилиях по разработке всеобъемлющей конвенции о борьбе с международным терроризмом, конвенции, которая должна соответство-

вать нормам международного права и принципам национального суверенитета и прежде всего проводить четкое различие между терроризмом и борьбой против иностранной оккупации, конвенции, которая всегда должна стремиться к утверждению принципов справедливости и законности.

В этой связи я хотел бы напомнить о том, что еще до событий 11 сентября 2001 года Ливан вынужден был вести борьбу с терроризмом на своей территории. Тогда ливанская армия вела борьбу с местными силами, занесенными в список террористов, и одержала над ними победу. После событий 11 сентября Ливан тесно сотрудничает с Организацией Объединенных Наций, Контртеррористическим комитетом и международным сообществом в целях искоренения бедствий терроризма.

Сегодня Ливан является участником 10 из 12 международных конвенций, касающихся борьбы с терроризмом, которые были приняты Организацией Объединенных Наций и ее специализированными учреждениями и органами. Ливан готов присоединиться к двум оставшимся конвенциям — Международной конвенции о борьбе с бомбовым терроризмом и Международной конвенции о борьбе с финансированием терроризма. Я хотел бы отметить в этой связи, что протоколы и международные конвенции, к которым Ливан уже присоединился, в настоящее время претворяются в жизнь в нашей стране и имеют приоритет над национальным законодательством. Ливанский парламент, со своей стороны, поручил правительству в 1999 году ратифицировать Арабскую конвенцию о пресечении терроризма, положения которой сегодня также вступили в действие и имеют приоритет над национальным законодательством.

Любому человеческому обществу сложно создать атмосферу безопасности без обеспечения политической, экономической и социальной справедливости. Вот почему мы считаем, что одни лишь ориентированные исключительно на безопасность подходы или частичные поэтапные решения не могут обеспечить успех в борьбе против терроризма и его ликвидации. Такие подходы скорее должны сопровождаться другими усилиями, которые следует предпринимать с учетом политических и других требований в целях достижения справедливого и всеобъемлющего урегулирования существующих ныне конфликтов в различных регионах мира, в частности арабо-израильского конфликта.

Фактически, если мы найдем мирные, всеобъемлющие и справедливые решения в деле урегулирования этих кризисов, мы сможем ослабить напряженность в этих регионах и ликвидировать большинство источников насилия и терроризма. Здесь я хотел бы привести слова Генерального секретаря, прозвучавшие в его выступлении в Совете в пятницу, 4 октября, а именно:

(говорит по-английски)

«...мы должны будем с не меньшей решимостью заниматься урегулированием политических разногласий и давних конфликтов, которые порождают поддержку терроризма.

...Только тогда мы действительно сможем сказать, что одержали победу в войне с терроризмом». (S/PV.4618, стр. 5)

(говорит по-арабски)

Ливан надеется на продолжение своего сотрудничества с Советом и международным сообществом в усилиях по нахождению справедливых и всеобъемлющих решений в борьбе с таким бедствием, как терроризм, который затрагивает все международное сообщество.

Председатель *(говорит по-французски)*: Я благодарю представителя Ливана за любезные слова в мой адрес.

Следующий оратор в моем списке — представитель Непала. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Шарма (Непал) *(говорит по-английски)*: Прежде всего, г-н Председатель, примите наши самые искренние поздравления в связи с Вашим вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в октябре месяце. Я благодарю Вас за проведение этого своевременной и важной дискуссии по вопросу, представляющему общий интерес.

Терроризм навлекает на государства такие беды, как политическая нестабильность, экономическая трудности и социальная дисгармония, блокируя в то же время процесс их развития и погружая их в бездну хаоса и анархии. Долговременный терроризм разъедает саму ткань общества. Он подрывает права и достоинство людей, угрожает им и нарушает нормальное течение их жизни.

Такое бедствие, как терроризм, не является чем-то новым. Он уже длительное время несет неопределимые страдания и разрушения многим государствам и народам. Непал, как многие другие страны, уже давно переживает состояние ужасной неопределенности и насилия, порожденное в нашем случае действиями террористов маоистского толка, которые развязали кровавую войну против прав человека и свобод народа, а также против конституционной монархии, которая является символом нашего национального единства.

Вместе с тем мир как бы пробудился, когда произошли беспрецедентно чудовищные акты терроризма 11 сентября прошлого года, когда люди всего мира стали свидетелями того, как самолеты с пассажирами на борту врезались в башни Всемирного торгового центра и в Пентагон, в результате чего обрушились памятники американского богатства и мощи и погибли тысячи людей. Это было кошмаром для Соединенных Штатов, а также для всего мирового сообщества.

Это явилось свидетельством того, что терроризм стал глобальным по своим масштабам и превратился в серьезную угрозу для международного мира и безопасности. Вполне очевидно, что пришло время «брать быка за рога», и сейчас крайне важно, чтобы мировое сообщество действовало согласованно, с тем чтобы ликвидировать эту угрозу и стереть ее с лица земли.

Прошел уже год с тех пор, когда мировое сообщество поднялось на борьбу с этой угрозой. Опираясь на столь редкое проявление единства и решимости государств, Генеральная Ассамблея недвусмысленно выразила свой гнев, а Совет Безопасности принял резолюцию 1373 (2001) перед лицом этой угрозы, которая подрывает нашу цивилизацию и ставит под сомнение принципы и ценности, которые отстаивает Организация Объединенных Наций.

Благодаря безоговорочной приверженности государств и похвальной работе Контртеррористического комитета удалось сохранить эту динамику и сейчас, год спустя. Комитет сумел выполнить свою скорее рутинную и сложную работу весьма добросовестным, интерактивным и конструктивным образом, укрепляя уникальное чувство партнерства с государствами, с которыми он работает.

Непал решительно поддерживает деятельность и подход Комитета и подчеркивает необходимость ее активного продолжения в будущем. Мы должны добиться успехов в нашем коллективном поиске путей борьбы с терроризмом, ибо в противном случае последствия будут невообразимо чудовищными.

Например, в последний раз речь шла о коммерческом и офисном зданиях. В следующий раз террористы могут выбрать своей мишенью ядерные объекты, и в результате этого в воздухе появятся радиоактивные облака и затем осядут на города и поселки. Они могут использовать химическое и биологическое оружие. В один прекрасный день они могут даже прибегнуть и к ядерному оружию, что повлечет за собой немыслимые опустошительные последствия — гибель людей и материальные разрушения. Могут появиться реальные возможности — и это отнюдь не беллетристика — того, что террористы похитят необходимую информацию и технологию с целью осуществить это на практике, или же того, что с ними поделятся такой информацией и технологией «государства-изгои». С тем чтобы избежать таких перспектив и ликвидировать терроризм, мировое сообщество должно продолжать принимать устойчивые и всеобъемлющие меры по выполнению положений существующих международных договоров и законов.

Непал, как известно членам Совета, является участником пяти международных антитеррористических договоров и принял новый закон, который включает в себя положения, содержащиеся в этих договорах, и отражает наши собственные конкретные потребности в борьбе с маоистским насилием. Сейчас предпринимается также ряд других шагов регулятивного и административного характера, с тем чтобы обеспечить окончательное вступление в силу этого закона.

По нашему мнению, Контртеррористический комитет будет помогать странам в их усилиях по выявлению пробелов в области принятия ими мер и надлежащего реагирования по их преодолению. Однако Комитет должен обеспечить, чтобы его вопросы стали более конкретными и ясными, с тем чтобы он мог получить конкретные и реальные ответы от стран.

Как только будут выявлены пробелы и трудности, необходимо будет обеспечить Комитет возможностями для оказания помощи нуждающимся в ней

государствам и для укрепления его правовых и структурных рамок в целях повышения эффективности усилий по имплементации документов о борьбе с терроризмом.

С другой стороны, назрела явная необходимость для заключения всеобъемлющей международной конвенции о борьбе с терроризмом, с тем чтобы «связать воедино все концы» и обеспечить последовательность и жизнеспособность наших общих усилий по борьбе с терроризмом.

Помимо правовых мер, для успешной борьбы с терроризмом крайне необходимы согласованные усилия по уменьшению нищеты и содействию росту и устойчивому развитию в развивающихся странах. Необходимо дать надежду бедным людям и обеспечить их возможностями для получения образования, медицинских услуг и работы, с тем чтобы террористы не смогли увлечь их своими утопическими мечтами и эксплуатировать народные массы в своих целях.

По мере того, как мы решительно беремся за трудное дело искоренения терроризма, нам нельзя допускать политического оппортунизма, который может помешать принятию правильных решений и открыть двери для применения двойных стандартов. Хорошего терроризма или дружественных террористов не бывает. Все они порочны и редко щадят своих собственных благодетелей или покровителей, не говоря уже о заклятых врагах.

Председатель (*говорит по-французски*): Я благодарю представителя Непала за любезные слова в мой адрес.

Я предоставляю слово сэру Джереми Гринстоку для ответа на поставленные вопросы и высказанные замечания.

Сэр Джереми Гринсток (*говорит по-английски*): Я глубоко признателен Вам, г-н Председатель, за организацию этого общего обсуждения данной темы год спустя после учреждения Контртеррористического комитета (КТК), поскольку я считаю, что оно было как информативным, так и весьма — и мне приятно это отметить — одобрительным по отношению к той программе, которую разработал для себя КТК. Такая широкая поддержка весьма необходима мне и членам Комитета, поскольку наилучшим способом выполнения неукоснительных

обязанностей является активное и добровольное сотрудничество государств-членов.

На меня произвели впечатление проявившиеся в ходе этих прений свидетельства того, что единство государств — членов Организации Объединенных Наций в осуждении терроризма и борьбе с ним за истекший год ничуть не пошатнулось. Я весьма рад тому, что программа работы КТК получила искреннюю поддержку как в Совете Безопасности, так и среди государств-членов за его пределами. Это программа координации, стимулирования деятельности, оказания помощи тем, кто в ней нуждается, и, конечно, выявления недостатков и пробелов. В отношении этого последнего аспекта — и, мне кажется, об этом только что упомянул Постоянный представитель Непала — мы начнем на следующем этапе более адресно призывать к эффективным действиям по исправлению выявленных нами и нашими экспертами недостатков.

Я рад тому, что некоторые выступления были неизменно сосредоточены на правах человека — на том отвержении прав человека, как на то указал Постоянный представитель Перу, которое представляет собой терроризм, — и на необходимости постоянно помнить о наших обязательствах в отношении прав человека. Многие также упоминали 12 конвенций и необходимость их ратификации как можно большим числом государств-членов, и мне приятно отметить, что некоторые, кто этого уже добился, упоминали об этом с гордостью. Тем не менее, мне хотелось бы еще раз сказать о том, насколько каждому государству-члену важно при взятии на себя обязательств по этим конвенциям осознавать необходимость одновременного перехода к оперативным действиям для проведения в жизнь того, чего требуют эти конвенции. Фактически, принятие мер по борьбе с терроризмом на территории каждого государства-члена является одним из требований резолюции 1373 (2001). Конвенции же составляют один из необходимых, но недостаточных шагов на этом пути, и я полагаю, что Совет един как в осознании этого, так и в призыве к принятию таких мер.

Еще мне было весьма приятно услышать о продолжающейся деятельности не только на региональных, но и на субрегиональных уровнях. Сегодня утром мы слышали заявления членов восточно-европейской группы в составе Грузии, Узбекистана, Украины, Азербайджана и Молдовы; Межправительственного органа по вопросам развития в Севе-

ро-Восточной Африке и Сообщества по вопросам развития стран юга Африки. Экономическое сообщество западноафриканских государств в своем качестве субрегиональной организации тоже принимает меры в поддержку работы, проделываемой на континентах более крупными региональными организациями. Надеюсь, что каждое государство-член совместно со своими ближайшими соседями будет обдумывать в рамках своего региона субрегиональные мероприятия, ибо коллективные мероприятия тех, кто зависит друг от друга в сохранении заслона от терроризма, имеют весьма важное значение. В этом контексте, как отметил Постоянный представитель Эфиопии, жизненно необходимо, конечно, оказывать помощь не только отдельным государствам-членам, но и их региональным и субрегиональным организациям.

В отношении позиции КТК мне хотелось бы напомнить государствам-членам о том, что мы будем способствовать и содействовать такой помощи — призывать к ее оказанию, выявлять необходимость в ней и указывать ее источники, — но что мы не будем оперативными поставщиками такой помощи. Тот кто в ней нуждается, должен сам ее добиваться; те, кто ее оказывает, должны устанавливать контакты с теми, кто о ней просит; но КТК будет ее активным пособником, координатором и поставщиком информации о подобного рода деятельности.

Наконец, несколько раз упоминалась более широкая картина, подробное рассмотрение деталей которой неуместно для этих прений. Однако, как на то красноречиво указал Постоянный наблюдатель от Африканского союза, низкий уровень развития и нищета создают благоприятную среду для поддержки того рода деятельности, которую проводят террористы. У меня нет никаких сомнений на тот счет, что эффективное искоренение терроризма как способствовало бы проведению плодотворной политики в области устойчивого развития, так и само черпало бы в ней силы. Таковы обязанности всего членского состава Организации Объединенных Наций, как каждого государства в отдельности, так и всех вместе взятых, но всякий, желающий успеха усилий в борьбе с терроризмом, должен быть готов способствовать им.

Считаю, что это обсуждение было полезным и воодушевляющим, и я еще раз выражаю Совету свою признательность за поддержку работы КТК,

а Бюро — за руководство этой работой в предстоящие шесть месяцев.

Председатель (*говорит по-французски*): На этом список ораторов исчерпан. Таким образом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта своей повестки дня. Совет Безопасности будет и впредь активно заниматься данным вопросом.

Заседание закрывается в 12 ч. 10 м.